

## WZÓR UMOWY

### UMOWA

zawarta w dniu ..... w Bydgoszczy pomiędzy:

**Kujawsko-Pomorskim Centrum Kultury w Bydgoszczy**, z siedzibą przy pl. Kościeleckich 6 w Bydgoszczy, kod pocztowy 85-033, wpisanym do Rejestru Instytucji Kultury prowadzonego przez Województwo Kujawsko-Pomorskie pod numerem EK II 4011/11/99, NIP 953-10-25-701, REGON 000278356; reprezentowanym przez:

Dyrektora w osobie Pani Ewy Krupy,  
zwanym dalej w treści umowy „Zamawiającym”,

a

..... prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą .....

NIP: ....., REGON: .....,

zwanym dalej w treści umowy „Wykonawcą”.

W wyniku wyboru Wykonawcy zamówienia publicznego udzielonego po zapytaniu ofertowym na podstawie przepisu art. 4 pkt. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r., poz. 1579 z późn. zm.), zawarto umowę o następującej treści.

### § 1

1. Przedmiotem umowy jest wykonanie składu i druku czterech kolejnych numerów czasopisma „Kwartalnik Artystyczny. Kujawy i Pomorze”, rocznika 2018, posiadającego numer ISSN:1232-2105.
2. Wykonanie składu i druku każdego numeru Kwartalnika będzie odbywało się na podstawie odrębnego zlecenia przez Zamawiającego dotyczącego składu i druku konkretnego numeru Kwartalnika.
3. Strony zgodnie ustalają, że mimo wykonania przez Wykonawcę składu tekstu, Zamawiającemu będzie przysługiwało prawo odstąpienia od umowy w części dotyczącej druku konkretnego numeru Kwartalnika, w takim przypadku Wykonawcy będzie przysługiwało prawo do wynagrodzenia wyłącznie za wykonanie składu tekstu. Zamawiający może skorzystać z prawa odstąpienia, o którym wyżej mowa, w terminie 60 dni od daty otrzymania od Wykonawcy informacji o wykonaniu składu tekstu, odstąpienia dokonuje się w formie pisemnej.
4. Strony zgodnie ustalają, że w sytuacji, gdy Zamawiający nie uzyska dotacji, z której środki zamierzał przeznaczyć na wydanie jednego lub wszystkich numerów Kwartalnika, Zamawiający będzie uprawniony do odstąpienia od niniejszej umowy w całości albo części

(zależnie od tego jakiej części środków nie uzyska w ramach dotacji) w terminie nie dłuższym niż 14 dni od daty powzięcia przez Zamawiającego informacji w tym przedmiocie, odstąpienia dokonuje się w formie pisemnej, a termin do jego dokonania uważa się za dochowany w przypadku nadania w wyżej wskazanym okresie oświadczenia o odstąpieniu listem poleconym na adres Wykonawcy. W takiej sytuacji Strony będą zwolnione z obowiązku wykonania świadczeń wynikających z niniejszej umowy w zakresie wskazanym przez Zamawiającego w oświadczeniu o odstąpieniu, a Wykonawca zrzeka się roszczeń o wynagrodzenie w tymże zakresie.

## **§ 2**

Przedmiot zamówienia ma być zrealizowany w następujących terminach:

- Kwartalnik nr 1 do 20 kwietnia 2018 r.;
- Kwartalnik nr 2 do 20 lipca 2018 r.;
- Kwartalnik nr 3 do 20 października 2018 r.;
- Kwartalnik nr 4 do 31 grudnia 2018 r.

## **§ 3**

Obowiązki Zamawiającego:

- 1) Przekazywanie Wykonawcy materiałów (tekstów), zapisanych w wersji papierowej i/lub elektronicznej na nośniku CD-ROM lub pocztą elektroniczną, będzie się rozpoczynać od 15 dnia każdego pierwszego miesiąca kwartału. Przekazanie Wykonawcy całości tekstów, spisu treści każdego numeru Kwartalnika oraz kompletnej ilustracji nastąpi w terminie nie krótszym niż na 20 dni przed planowanym wydaniem Kwartalnika;
- 2) Pisemne potwierdzenie akceptacji przez Zamawiającego, próbnego wydruku okładki (kromaliny) każdego numeru Kwartalnika, nastąpi w terminie 5 dni od jego dostarczenia przez Wykonawcę.

## **§ 4**

Obowiązki Wykonawcy:

- 1) Przygotowanie layout Kwartalnika na podstawie materiałów dostarczonych przez Zamawiającego;
- 2) Wykonanie składu tekstu każdego numeru Kwartalnika;
- 3) Wykonanie pięciu korekt i naniesienie poprawek po pięciu korektach każdego numeru Kwartalnika;
- 4) Przesłanie do Zamawiającego materiałów po składzie oraz po każdej korekcie Kwartalnika w wersji papierowej;
- 5) Przedstawienie do akceptacji Zamawiającemu złożonego tekstu Kwartalnika po korekcie w wersji papierowej;

- 6) Dostarczenie w wersji elektronicznej (format PDF) plików, które zostały skierowane do druku (zgodnie ze składem, czyli obejmujące przygotowaną okładkę, wewnątrz numeru oraz wkładki do numeru jeżeli występują). Format nośnika CD;
- 7) Uzyskanie akceptacji Zamawiającego na wszelkie odstępstwa od layoutu oraz poprawek;
- 8) Przygotowanie każdego numeru Kwartalnika do druku;
- 9) Przed rozpoczęciem druku każdego numeru Kwartalnika uzyskanie pisemnej zgody Zamawiającego. W przypadku wykonania druku bez uzyskania zgody Zamawiającego Wykonawca nie otrzyma wynagrodzenia za druk Kwartalnika oraz będzie zobowiązany naprawić szkodę wyrządzoną Zamawiającemu;
- 10) Druk każdego numeru o objętości minimalnej 192 stron, maksymalnej 224 stron (po złamaniu), w terminie 5 tygodni od przekazania przez Zamawiającego materiałów, o których mowa w § 3 niniejszej umowy, o następujących parametrach technicznych:
  - a) nakład: 500 egzemplarzy każdego Kwartalnika (500 egz. x 4 kwartały),
  - b) format B5 (176 x 250),
  - c) okładka miękka klejona folia matowa + lakier UV papier Gallery Art.. Silk 300g zadruk 4+4,,
  - d) przewidywana objętość jednego numeru od 160 do 260 stron (1+1) w tym 8 stron kolor,
  - e) środek papier G-print 115g zadruk 1+1, kolorowe strony zadruk 4+4 kreda połysk 150g - dowolnie umieszczone w numerze,
  - f) skład klejony;
- 11) Dostarczenie w wersji elektronicznej (format PDF) plików w jakości przeznaczonej do Internetu (osadzone bitmapy skompresowane JPG 72dpi). Okładkę i wewnątrz numeru oraz wkładki (dotyczy również dodatku, jeżeli występuje) zostaną scalone w jeden plik będący odzwierciedleniem wydrukowanego egzemplarza;
- 12) Dostarczenie wydrukowanego Kwartalnika do siedziby Zamawiającego wraz z wniesieniem, opakowanego w sposób trwały i zabezpieczony przed wpływem czynników atmosferycznych, na własny koszt, w terminie 2 dni od zakończenia druku całego nakładu Kwartalnika;
- 13) Wykonanie przedmiotu umowy z użyciem własnych materiałów;
- 14) Wykonawcy nie wolno bez pisemnej zgody Zamawiającego wykorzystywać w części i/lub całości jakichkolwiek materiałów otrzymanych od Zamawiającego oraz powstałych w ramach realizacji umowy, w celach innych niż należyte wykonanie niniejszej umowy;
- 15) Wszystkie elementy zamówienia muszą być wykonane zgodnie z odpowiednim reżimem technologicznym, gwarantującym należyłą jakość składu i druku.

## § 5

1. Zamawiający ustanawia ..... lub .....  
uprawnionymi do:
  - 1) składania zamówień i przekazywania materiałów niezbędnych do przygotowania Kwartalnika,

- 2) dokonywania korekt i akceptacji zmian,
  - 3) dokonania odbioru przedmiotu umowy i podpisania protokołu odbioru Kwartalnika, w granicach umocowania nadanego im niniejszą umową.
2. Wykonawca ustanawia .....uprawnionym do:
- 1) przekazania przedmiotu umowy i podpisania protokołu odbioru,
  - 2) dokonywania korekt zgłaszanych przez Zamawiającego, w granicach umocowania nadanego mu niniejszą umową.

## § 6

1. Strony ustalają, że obowiązującą je formą wynagrodzenia, będzie wynagrodzenie ustalone ostatecznie na podstawie niezmiennej ceny jednostkowej 1 strony wydruku, określonej w Formularzu oferty Wykonawcy oraz ilości stron faktycznie zamówionych i odebranych Kwartalników.
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 wyraża się kwotą:  
netto: .....  
(słownie:.....)  
brutto: .....  
(słownie:.....)
3. Przyjęta forma wynagrodzenia oznacza, że za usługi niewykonane przez Wykonawcę, choć objęte umową nie należy się wynagrodzenie, w związku z czym ulegnie ono obniżeniu na zasadzie ekwiwalentności świadczeń stron. Wskazane wynagrodzenie uwzględnia w swej wysokości roszczenia z tytułu przeniesienia majątkowych praw autorskich oraz zezwolenia na wykonywanie zależnych praw autorskich, o których mowa w ust. 7 i 8 niniejszego paragrafu.
4. Rozliczenie za przedmiot umowy będzie miało formę powykonawczą obejmującą rzeczywistą ilość stron Kwartalnika oraz ilość Kwartalników.
5. Rozliczenie za wykonany przedmiot umowy nastąpi w oparciu o fakturę, wystawioną na podstawie protokołu odbioru podpisanego przez obie strony.
6. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 i 2, Zamawiający zapłaci przelewem w terminie do 21 dni, na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w prawidłowo wystawionej i dostarczonej do siedziby Zamawiającego, fakturze VAT.
7. Z momentem dostarczenia Zamawiającemu Kwartalników Wykonawca przenosi na Zamawiającego majątkowe prawa autorskie do utworu jakim będzie konkretny numer Kwartalnika po dokonaniu jego składu i druku, na następujących polach eksploatacji:
  - 1) korzystanie z utworu w celach reklamowych, promocyjnych,
  - 2) publiczne odtworzenie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie,
  - 3) wprowadzania utworu do pamięci komputera i sieci multimedialnych, w tym Internetu, sieci wewnętrznych typu Intranet, bez żadnych ograniczeń ilościowych, jak również przesyłania w ramach ww. wymienionych sieci, w tym w trybie on - line;
  - 4) rozpowszechniania, w tym wprowadzania go do obrotu;

- 5) wypożyczenia, najmu, użyczenia, dzierżawy, wymiany nośników, na których utwór utrwalono;
  - 6) odtwarzania i wystawiania utworu;
  - 7) publicznego udostępniania, tak by każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym;
  - 8) wykorzystywania utworu i jego fragmentów w celach informacyjnych, promocyjnych, marketingowych;
8. Nadto Wykonawca udziela Zamawiającemu zezwolenia na wykonywanie zależnych praw autorskich polegających na dokonywaniu lub zleceniu osobom trzecim dokonywania opracowań utworu, prawo do tłumaczenia, przystosowywania, dokonywania wszelkich zmian, adaptacji, poprawek, przeróbek, zmian formatu, skrótów i opracowań, w tym zmiany układu lub jakichkolwiek innych zmian w utworze, a także wykorzystywania opracowań utworu w postaci przeróbek, fragmentyzacji i/lub przemontowywania nawet wówczas, gdyby efektem tych działań miałyby być utrata indywidualnego charakteru utworu.

## § 7

1. Strony przewidują możliwość nakładania kar umownych w następujących sytuacjach i wysokościach:
  - 1) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne przez potrącenie bezpośrednio z wynagrodzenia lub przez osobną zapłatę, według wyboru Zamawiającego:
    - a) za opóźnienie w dostarczeniu zamówionego przedmiotu umowy w wysokości 200 zł brutto za każdy dzień opóźnienia – licząc od dnia, w którym zamówiona część przedmiotu umowy (numer Kwartalnika) powinna być dostarczona Zamawiającemu,
    - b) za odstąpienie od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy w wysokości 30% przysługującego wynagrodzenia brutto, obliczonego jak dla całkowitego wykonania umowy.
  - 2) Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną za odstąpienie od umowy z przyczyn niezależnych od Wykonawcy spowodowanych wyłącznie działaniem umyślnym (czyli z winy umyślnej) Zamawiającego w wysokości 30 % przysługującego wynagrodzenia brutto za cały przedmiot umowy.
2. Strony umowy zastrzegają sobie prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego, przenoszącego wysokość kar umownych do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody, na zasadach ogólnych.

## § 8

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się przepisy Kodeksu cywilnego, oraz inne powszechnie obowiązujące w tym zakresie przepisy prawa polskiego.

## § 9

Spory wynikłe ze stosowania niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

#### **§ 10**

Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

#### **§ 11**

Umowę niniejszą sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze stron.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**